

PUSH STYLE MAT CUTTER

CAUTION: BLADES EXTREMELY SHARP

Use replacement blades #270

Model 2000 • Modèle 2000

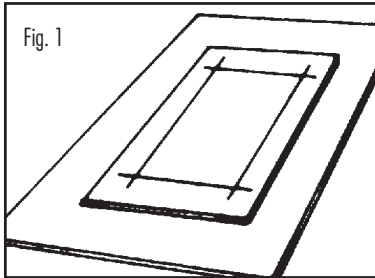


Fig. 1

ENG

Marking the Mat

- 1 Determine the border size needed for your mat.
- 2 Mark back of mat using a pencil (Fig. 1)

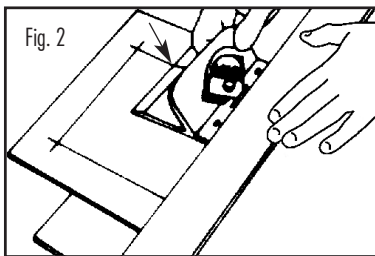


Fig. 2

Cutting the Mat

- 1 Place your matboard color side down on a slip sheet (scrap matboard) which must be larger than the mat you are cutting.
- 2 Align Logan rail or a suitable straight edge along the outside of line.
Helpful Hint: Tape sandpaper to the underside of the straight edge to eliminate slipping.
- 3 Place cutter against straight edge and line up start and stop indicator with lower border line on your mat. (Fig. 2)

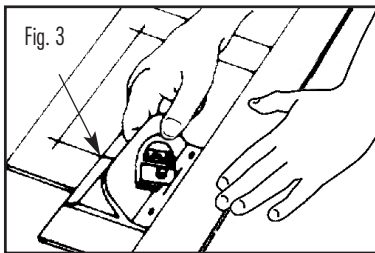


Fig. 3

- 4 Push blade into mat. Keep against straight edge.
- 5 Stop when the start and stop indicator reaches upper border line. (Fig. 3)
- 6 Pull the blade holder to remove the blade from the mat. Repeat the remaining three sides to complete the mat.

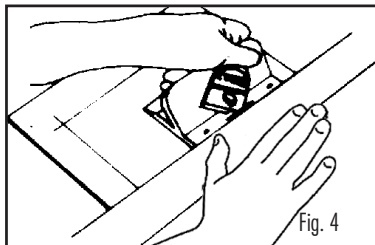


Fig. 4

Cutting Left Handed

- 1 Follow illustration (Fig. 4)

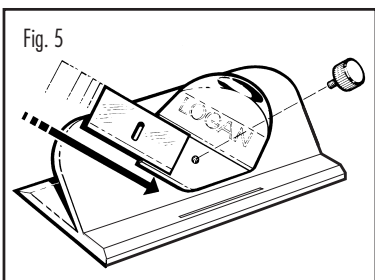


Fig. 5

Replacing/Reversing the Blade

- 1 Reverse blade to use both sides. (Fig. 5)
- 2 Only use Logan #270 blade for best results.
- 3 Notice that there are 5 extra blades enclosed.

Upgrading the Model 2000

This model can be upgraded by adapting it to Model 524 or 540 Adapt-A-Rule

FR

Marquage du passe-partout

- 1 Déterminez la taille de bordure que vous souhaitez découper pour votre passe-partout.
- 2 Tracez les bordures au verso du passe-partout à l'aide d'un crayon (Fig. 1).

Découpe du passe-partout

- 1 Placez votre passe-partout avec le côté coloré vers le bas sur une feuille d'appui (chute de passe-partout) d'une taille plus grande que le passe-partout à découper.
- 2 Placez une règle appropriée le long de l'extérieur de la ligne au crayon.
Conseil utile: Collez du papier de verre sur la face inférieure de la règle pour éliminer tout glissement
- 3 Placez le couteau contre la règle et alignez la ligne de début et de fin avec la ligne de la bordure inférieure de votre passe-partout. (Fig. 2)
- 4 Poussez la lame dans le passe-partout. Maintenez la lame contre la règle.
- 5 Arrêtez lorsque la ligne de début et de fin atteint la ligne de la bordure supérieure. (Fig. 3)
- 6 Tirez sur le support de lame pour sortir la lame du passe-partout. Répétez la même opération sur les trois côtés restants pour finir le passe-partout.

Pour les gauchers

- 1 Reportez-vous à l'illustration (Fig. 4)

Remplacement/inversion de la lame

- 1 Inversez la lame afin d'utiliser les deux côtés. (Fig. 5)
- 2 Utilisez uniquement la lame Logan n° 270 pour obtenir les meilleurs résultats.
- 3 Remarquez que 5 lames de rechange sont incluses.

Mise à niveau du modèle 2000

Il est possible de mettre à niveau ce modèle en l'adaptant au modèle 524 ou au modèle 540 Adapt-A-Rule


LOGAN[®]
GRAPHIC PRODUCTS, INC.
Tools for Art - Tools for Life
www.logangraphic.com

Logan Graphic Products, Inc.
1100 Brown Street,
Wauconda, IL 60084 USA
Phone 1-847-526-5515
Toll Free 1-800-331-6232

L433 7/08

Modelo 2000 • Modell 2000 • Modello 2000

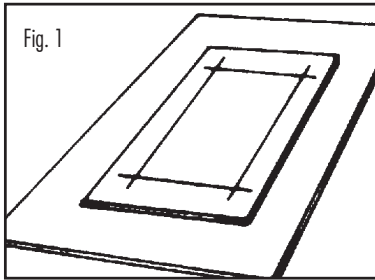


Fig. 1

ESP

Marcar el paspartú

- 1 Determine el tamaño de borde que necesita para su paspartú.
- 2 Marque el reverso del paspartú con un lápiz (Fig. 1)

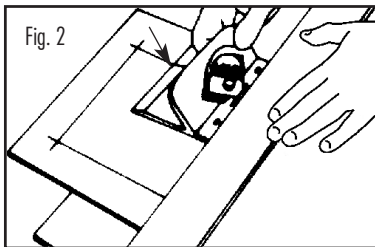


Fig. 2

Cortar el paspartú

- 1 Coloque la cartulina para paspartú con el color hacia abajo sobre una hoja de descarte (paspertú de desecho) que debe ser de mayor tamaño que el paspartú que está cortando.
- 2 Alinee un borde recto del tamaño adecuado a lo largo de la parte exterior de la línea.
Consejo: Adhiera papel de lija con cinta al reverso del borde recto para impedir que se deslice.
- 3 Coloque el cortador contra el borde recto y haga coincidir la línea de comienzo y fin con la línea del borde inferior de su paspartú. (Fig. 2)
- 4 Aplique la hoja al paspartú y manténgala contra el borde recto.
- 5 Deténgase cuando la línea de comienzo y fin llegue a la línea del borde superior. (Fig. 3)
- 6 Jale el porta hoja para retirar la hoja del paspartú. Repita el procedimiento en los tres lados restantes para completar el paspartú.

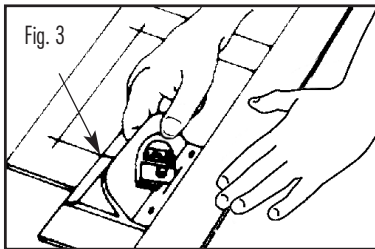


Fig. 3

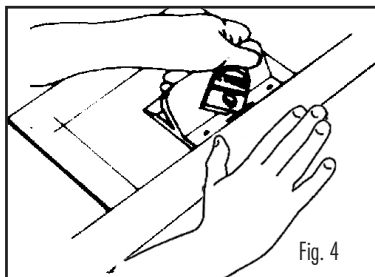


Fig. 4

Corte para zurdos

- 1 Siga la ilustración (Fig. 4)

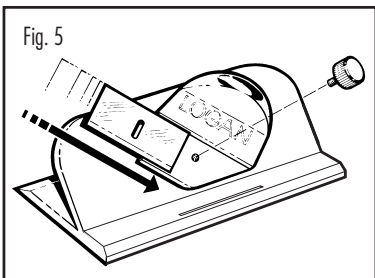


Fig. 5

Reemplazar/Dar vuelta la hoja

- 1 Dé vuelta la hoja para utilizar ambos lados. (Fig. 5)
- 2 Use únicamente hojas Logan N° 270 para obtener los mejores resultados.
- 3 Observe que el producto viene con 5 hojas adicionales incluidas.

Mejorar el Modelo 2000

Este modelo se puede mejorar adaptándolo al Modelo 524 o 540 Adapt-A-Rule

D

Passepartout-Karton markieren

- 1 Gewünschte Randbreite des Passepartouts festlegen.
- 2 Rückseite des Kartons mit einem Bleistift markieren (Abb. 1)

Karton schneiden

- 1 Den Karton mit der farbigen Seite nach unten auf eine Schneidunterlage (überschüssiger Karton) legen, die größer als die zuzuschneidende Karton ist.
- 2 Ein geeignetes Metall-Lineal an der Außenseite der Linie anlegen.
Nützlicher Tipp: Sandpapier an die Unterseite des Metall-Lineals ankleben, um ein Verrutschen zu vermeiden.
- 3 Das Schneidgerät an das Metall-Lineal anlegen und die Start- und Endlinien an der unteren Randlinie des Kartons ausrichten. (Abb. 2)
- 4 Klinge in den Karton drücken. Druck gegen das Metall-Lineal wahren.
- 5 Stoppen, wenn die Start- und Stopplinie die obere Randlinie erreicht. (Abb. 3)
- 6 Die Klinge am Klingenhalter aus dem Karton ziehen. Die restlichen drei Seiten schneiden.

Schneiden mit der linken Hand

- 1 Siehe Abbildung (Abb. 4)

Klinge ersetzen/umdrehen

- 1 Klinge umdrehen, um beide Seiten zu benutzen. (Abb. 5)
- 2 Für beste Resultate nur Klingen des Typs Logan #270 verwenden.
- 3 Im Lieferumfang sind 5 Ersatzklingen enthalten.

Modell 2000 aufrüsten

Dieses Modell kann aufrüstet werden, indem es an das Modell 524 oder 540 Adapt-A-Rule angepasst wird.

ITL

Contrassegnare il passepartout

- 1 Stabilire la misura del margine necessaria per il passepartout.
- 2 Contrassegnare il retro del passepartout con una matita (Fig. 1)

Taglio del passepartout

- 1 Appoggiare il cartoncino con il lato colorato rivolto verso il basso su un foglio di rinforzo (cartoncino di scarto), che deve essere più largo del passepartout che si sta tagliando.
- 2 Allineare un apposito regolo lungo l'esterno della linea.
Suggerimento utile: per eliminare eventuali scivolamenti, fissare della carta abrasiva al lato inferiore del regolo con del nastro adesivo.
- 3 Posizionare la taglierina contro il regolo e allineare la linea indicatrice di inizio e di fine con la linea del bordo inferiore del passepartout (Fig. 2).
- 4 Inserire la lama nel passepartout. Tenerla contro il regolo.
- 5 Fermarsi quando la line indicatrice di inizio e di fine raggiunge la linea del bordo superiore (Fig. 3).
- 6 Tirare il portalama per estrarre la lama dal portalama. Per completare il passepartout, ripetere la procedura per i tre lati rimanenti.

Taglio con la mano sinistra

- 1 Seguire l'illustrazione (Fig. 4)

Sostituzione/inversione della lama

- 1 Invertire la lama per utilizzarla da entrambi i lati (Fig. 5).
- 2 Per ottenere i migliori risultati utilizzare solamente la lama n. 270.
- 3 Notare che la confezione comprende 5 lame di ricambio.

Aggiornamento del modello 2000

Questo modello può essere aggiornato adattandolo al modello 524 oppure 540 Adapt-A-Rule